INDUSTRIAS TECHNOFLEX SA

http://www.technoflex.es/

BANDEJA VIBRANTE REVERSIBLE

"BVR30-1 D & BVR30-4G"

Para reducir los riesgos de lesiones, todos los operarios y personal de mantenimiento deben leer y entender este manual antes de trabajar, cambiar accesorios, o realizar el mantenimiento de este equipo. Todas las situaciones no están contempladas en este manual de instrucciones. Tener especial cuidado, cuando se trabaja cerca de la máquina.

MAQUINARIA PARA LA CONSTRUCCIÓN Y OBRAS PÚBLICAS

ÍNDICE

Capítulo **Página**

1.- INTRODUCCIÓN_____ 1
2.- APLICACIONES_____ 1
3.- CONTROLES Y FUNCIONES_____1
4.- ACCESORIOS_____ 1
5.- RIESGOS Y PELIGROS_____1
6.- OPERACIONES_____ 2
7.- MANTENIMIENTO PREVENTIVO_____3
8.- SERVICIOS_____3
9.- ESPECIFICACIONES_____3
10.- GARANTÍA_____3
11.- POSIBLES FALLOS DE MOTOR_____4
12.- LISTA DE RECAMBIOS_____5

1.- INTRODUCCIÓN

Gracias por escoger este equipo. Hemos tenido un especial cuidado con su diseño, fabricación y posterior prueba. La garantía de este equipo está cubierta para seis meses. Las posibles reparaciones o repuestos que se necesiten puede conseguirlos por medio de esta empresa o por su agente o proveedor.

Instrucciones para el funcionamiento general del equipo

La meta de nuestra compañía es producir un equipo, que el operario pueda trabajar con él, de una manera eficiente y correcta. Lo más importante para éste equipo o cualquier herramienta es el operario. La prevención es la mejor protección contra accidentes. No podemos incluir todos los posibles accidentes, pero les proporcionamos un resumen de los más frecuentes, el operario debe ir con cuidado con los riesgos en el lugar de trabajo. El operario debe leer el manual y entenderlo antes de comenzar a trabajar con el equipo.

Aprenda a utilizar los equipos de trabajo. Si usted a utilizado previamente un equipo similar , tenga cuidado en probar el nuevo equipo en un lugar adecuado antes de empezar a usarlo. Consiga conocer las capacidades, limitaciones, riesgos, y funciones principales del equipo y como detenerlo en cualquier situación.

2.-APLICACIONES

Compactación de zanjas
Mantenimiento de caminos
Recubrimientos
Trabajo de tierra
Carreteras

3.- CONTROLES Y FUNCIONES

La máquina se controla por medio del interruptor ON/OFF o pulsando el botón que está montado en el motor debajo del depósito de gasolina.

La tensión de la correa de accionamiento es ajustable, afloje las tuercas de los tornillos, para poder asegurar el motor a la base. Ajuste los tornillos fijos, que van contra el motor para conseguir la tensión adecuada. Asegúrese que los tornillos y tuercas, están bien fijados después del ajuste.

4.- ACCESORIOS

Ruedas de transporte de 200mm.

5.- RIESGOS Y PELIGROS

Nunca permita que una persona trabaje con la máquina sin la formación adecuada.
Asegúrese que los operarios han leído y entendido las instrucciones de la máquina.
El uso impropio o descuidado de la máquina puede acarrear lesiones serias.
Estas máquinas son pesadas, y deben posicionarse por medio de dos personas de fuerza apropiada. Usen las barras alzadoras que vienen en la máquina, y utilícenlas de forma adecuada.

RIESGOS MECÁNICOS

NO trabajar con la máquina sin los equipos de protección adecuados.
PROTEJA manos y dedos de posibles lesiones por objetos móviles de la máquina.
ASEGÚRESE que el motor está en posición OFF.
ASEGÚRESE que tanto el operario como la máquina trabajen en un lugar plano, sin riesgos de caídas.
NO deje la máquina en funcionamiento, mientras esté desatendida.
ASEGÚRESE antes de compactar, que los muros de la zona a compactar, son estables y no hay posibilidad de derrumbe

ASEGÚRESE de que el área a compactar, no contiene cables eléctricos, de gas, agua o de comunicaciones, ya que pueden producirse daños a causa de la vibración.
NUNCA esté encima de la máquina mientras trabaje.
NO SOBREPASE el número de revoluciones del motor en 3200 r.p.m. Puede provocar accidentes en el operario y destrozos en la máquina.
TENER CUIDADO con tocar las partes colindantes al motor cuando esté caliente, ya que se puede sufrir quemaduras.
ASEGÚRESE que las reparaciones del motor o de la máquina, las realizan personal COMPETENTE.

¡RIESGOS DE FUEGO Y EXPLOSIÓN¡
La GASOLINA es extremadamente inflamable y explosiva según las condiciones.
NO repostar de gasolina el motor cerca de chispas o una persona que esté fumando.
NO llenar el depósito a rebosar de combustible, ya que derramar el combustible puede acarrear riesgos, si se derrama , asegurarse de haber limpiado el depósito antes de encender el motor.
ASEGURARSE de que el depósito de gasolina esté bien cerrado después de repostar.

¡RIESGOS QUÍMICOS¡
NO repostar en lugares que no estén suficientemente ventilados.
EL MONÓXIDO DE CARBONO producido por la combustión del motor, puede acarrear la muerte en lugares cerrados.

¡RIESGOS DE RUIDO¡
EXCESIVO RUIDO puede producir sordera temporal o permanente.
UTILIZAR las protecciones contra el ruido necesarias para evitar grandes exposiciones al ruido.

ROPA DE PROTECCIÓN
SIEMPRE se tienen que utilizar los equipos de protección adecuada, en el lugar de trabajo.
UTILIZAR protección para los ojos, y máscara para ambientes polvorientos. Se debe utilizar botas de seguridad para este tipo de trabajo.

¡RIESGOS ADICIONALES¡
Caídas, resbalones, son las mayores causas de accidente. Tenga cuidado con las superficies de trabajo irregulares, o resbaladizas.
Hay que tener un especial cuidado cuando se trabaje en excavaciones o agujeros sin protección.

6.- OPERACIONES

Inspección de Pre-Encendido

La inspección de pre-encendido está pensada para realizarla antes de una jornada de trabajo, o después de 4 horas de uso de la máquina. Si se aprecia alguna anomalía, no comience a trabajar hasta ser reparado.

1.- Inspeccione los signos de posibles daños. Mostrar especial atención en la correa de distribución situada al lado del motor y del vibrador.
2.- Verifique que el nivel de aceite sea el adecuado.
3.- Verifique que el nivel de gasolina sea el adecuado.
4.- Verifique las posibles pérdidas de aceite y de gasolina.

Procedimiento para arranque y paro de los motores

Motor Diesel

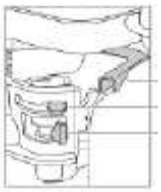
1.- Abrir la entrada de gasolina

2.- Girar el accionamiento a la posición START.
3.- Accionar el tirador STARTER.
4.- Tirar la maneta del STARTER hasta que se note una cierta resistencia, el cable retornará lentamente.
5.- Poner la palanca de descompresión en la posición“NO COMPRESIÓN”. La palanca volverá la posición inicial automáticamente después de que el motor se haya encendido.

6.- Aguantar el tirador STARTER de mano con las dos manos y tirar fuertemente.
7.- Es complicado encender el motor a temperaturas ambientales elevadas. Quitar la bujía de la cabeza del cilindro y rellenar con 2 cc de aceite de motor antes del encendido.
8.- Para parar el motor, seleccione la palanca de control en la posición de velocidad lenta durante unos 5 minutos.
9.- Seleccione la palanca de accionamiento en la posición “STOP”. No apagar el motor con la palanca de descompresión.
10.- Cierre la entrada de gasolina, colocando la maneta en posición “OFF”.

Motor Gasolina

1.- Abrir la tapa del depósito de gasolina colocando la palanca ON/OFF completamente a la derecha.
2.- Si se arranca el motor caliente, colocar el estrangulador en posición “ON” colocando la palanca completamente a la izquierda. Si vuelve a saltar el avisador del motor, normalmente no se utiliza el estrangulador. Si se enfría si es necesario el estrangulador.
3.- Gire el interruptor del motor ON/OFF a la posición “1” en sentido de las agujas del reloj.
4.- Lleve la palanca de acelerador hacia la posición “media” moviendo la palanca completamente a la derecha. No arrancar el motor con el acelerador al máximo, el compactador empezará a vibrar cuando el motor esté encendido.
5.- Tome con firmeza el control de la máquina con una mano, agarre el tirador del estárter con la otra mano. Tire del estárter, y cuando acabe el recorrido retrocederá automáticamente.
6.- Tire con cuidado hasta que el estárter sale fuera, y posteriormente tire vivamente hasta el final de carrera.
7.- Repita hasta que el motor arranque.
8.- Cuando el motor arranque y funcione de forma normal, puede cerrar el estrangulador, moviendo la palanca a posición “OFF”a la derecha.
9.- Si el motor no enciende después de unos intentos, mire en la tabla de problemas y soluciones.
10.- Para apagar el motor, mueva el acelerador al medio y ponga el interruptor “ON/OFF” en sentido contrario las agujas del reloj en posición “0”.
11.- Cierre la entrada de gasolina.



Acelerador
Estrangulador
Palanca de gasolina ON/OFF

La máquina satisface las necesidades de compactación de materiales granulares y bituminosos, (arcilla, tierras granulares), usando la fuerza óptima producida por la bandeja vibrante.
La superficie de trabajo, ha de nivelarse antes de comenzar la compactación.
Para la consolidación del suelo, es vital una humedad correcta, para ello nos ayudamos de agua o lubricantes. Una humedad no adecuada debilitará la tierra, y nos llevará a realizar un proceso de compactación inadecuado. Poca humedad provoca la compactación inadecuada, mientras que nivel alto de humedad debilita la tierra, y provoca que la máquina no avance de manera correcta.
Usar gasolina sin plomo, para respetar el medioambiente.
Encender el motor usando el estárter, si el interruptor de encendido está en OFF, poner posición ON antes de encender)
Para una mejor información sobre el funcionamiento de la máquina, utilice el manual de instrucciones del motor, que está adjunto a cada equipo.
SIEMPRE mantenga un paso firme, así no perderá el control de la máquina.

7.- MANTENIMIENTO PREVENTIVO

Compruebe el nivel aceite del motor asiduamente.
Compruebe el nivel de aceite del vibrador semanalmente.
Revise los silemblock antivibratorios.
Limpie la base de la máquina para evitar el acumulamiento de material.

8.- SERVICIO

Cambiar el aceite del motor cada 100 horas de funcionamiento para minimizar desgaste.
Cuando se realice el cambio de aceite, reponer con 700Ml de tipo 10W-30 motor oil.
Inspeccionar, limpiar y/o reemplazar el filtro de aire del motor regularmente, especialmente cuando se trabaje en un ambiente polvoriento.
Inspeccionar, limpiar y/o reemplazar la bujía regularmente.
Verifique todos los elementos de anclaje, ya que la máquina está sujeta a vibraciones.
Verifique la correa de tensión, su uso y cuando no funcione correctamente, ajustar o reemplazar.

9.- ESPECIFICACIONES

	BVR30-4G	**BVR30-1D**
Motor	4 tiempos, 1 cilindro, refrigerado por aire	
Tipo de motor	Gasolina, HONDA GX-160	Diesel, KAMA 178F
Potencia	4,0 Kw (5,5 Hp)	4,4 Kw (6,0 Hp)
Peso	150 Kg	168 Kg
Frecuencia	4000 vpm	
Fuerza centrífuga	30,5 Kn	
Ancho de compactación	50 cm	
Velocidad de trabajo	25 cm/s	
Eficiencia	570 m^2/hr	
Dimensiones de la base	73 cm x 37 cm	
Dimensiones	86 cm x 57 cm x 93 cm	

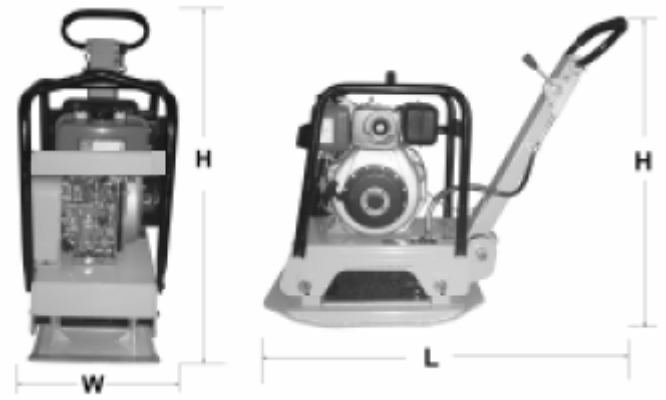
EMISIONES SONORAS (de acuerdo con la normativa 2000/14/EC)

	BVR30-1 (DIESEL)	BVR30-4 (GASOLINA)
Medición de potencia de sonido	104.6 dB	102.2 dB
Potencia de sonido máxima admisible	107.6 dB	105.2 dB
Diferencia	3 dB	3 dB

VIBRACIONES DE EMPUÑADURA ***(de acuerdo a la norma ISO8662, Parte 1 , m/s^2): 4-9***

DIMENSIONES DE TRABAJO (L x W x H)

BVR 30 : 86 x 57 x 93 CM



10.- GARANTÍA

Estos productos están cubiertos por la garantía por un período de 6 meses desde la fecha de compra, contra defectos del material y siempre que el operario cumpla que:

- El producto haya llevado un mantenimiento y trabajado según el manual de instrucciones.
- No haya sido causa de accidente, abuso, destrozo, mala utilización o manipulación inadecuada por parte del comprador.
- No haya sido reparado por personal no autorizado.

En todos los casos de solicitude de garantía, se ha de avisar previamente a Industrias Technoflex S.A., enviando el justificante de venta **" factura en la que figure el número de la máquina o la copia del resgurado de garantía , si esta ya ha sido envíada con anterioridad a fábrica "** al FAX: 93 697 3754

El comprador se hace responsable de los gastos del transporte del equipo hasta el reparador autorizado, y se hace responsable de los riesgos del transporte en caso de reparación del material.

Indústrias Technoflex no se responsabiliza de los daños causados al producto o a las personas por una mala utilización o manipulación del mismo.

11.- INSTRUCCIONES PARA PEDIR RECAMBIOS

Las piezas de recambio estan a la venta en los servicions oficiales y en los distribuidores de la marca en su localidad.

Cuando soliciten recambios no olviden indicar:

1.- El tipo de máquina, si el motor es gasolina o diesel.
2.- Unidades solicitadas, código y denominación de las piezas pedidas. Facilitar el número de serie de la máquina siempre que sea posible.

Cuando soliciten piezas de recambio para el motor de gasolina o diesel, además informen de la marca, modelo y número de serie del motor.

Cuando tengan que devolver equipos o recambios a fábrica, lo han de comunicar a Industrias Technoflex S.A. para darles la condormidad, indicando siempre el número del albarán a que corresponden “REQUISITO IMPRESCINDIBLE PARA SU RECEPCIÓN”.

12.- TRANSPORTE Y ALMACENAJE

El embalaje y el chasis de estas Máquinas permite su fácil transporte sin tener que cuidar ninguna precaución especial, solamente que no se vuelque el motor.

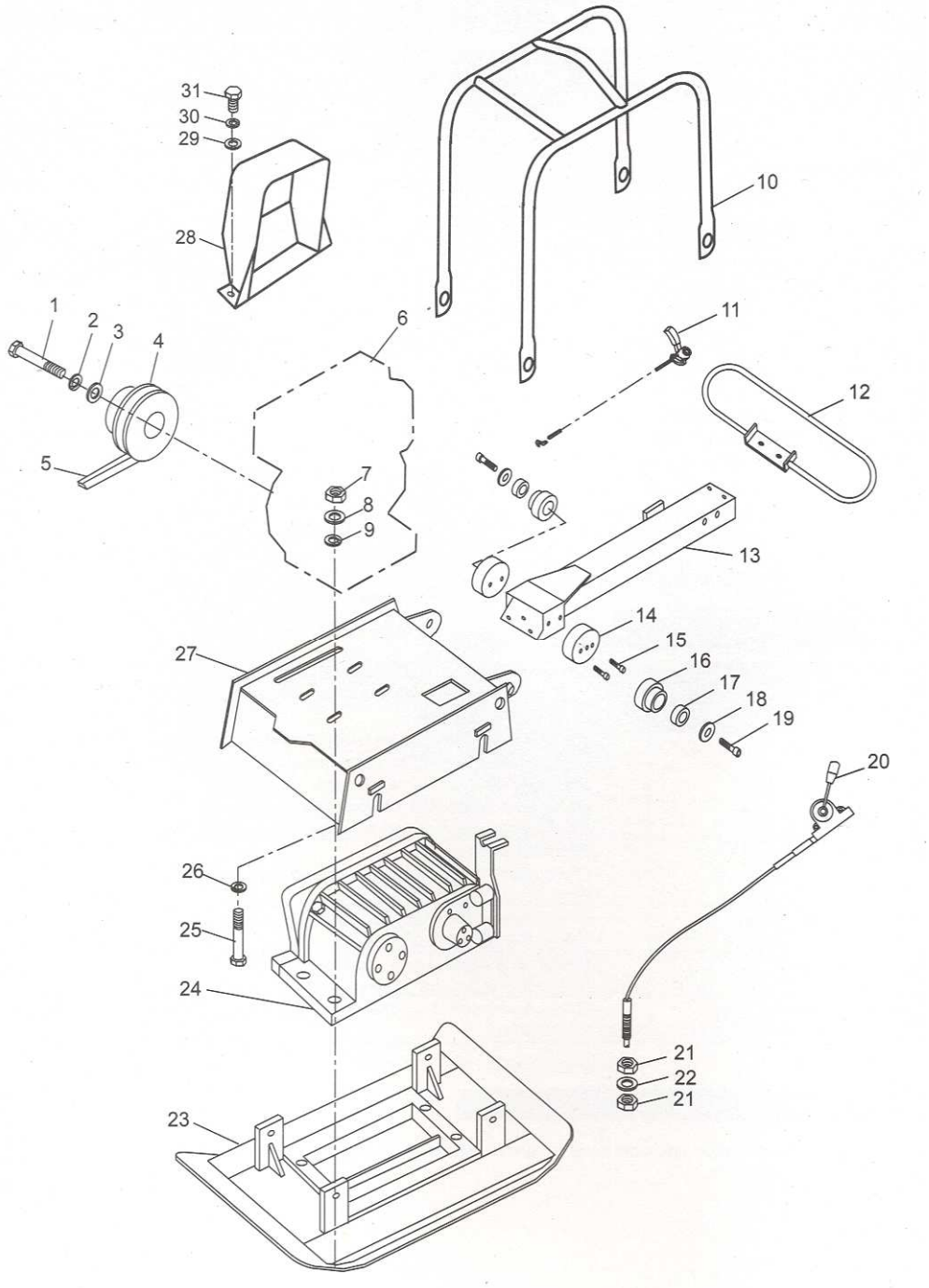
Para almacenar las máquinas y si es por un largo periodo de tiempo, su almacenaje tendrá lugar en un sitio seco y protegido. Antes del almacenaje y después de la utilización deberá limpiarse exteriormente, con un trapo húmedo, quitando todos los restos de hormigón.

NO limpiarlo jamás con chorro de agua, **NO** dejarlo nunca a la intemperie de noche o cuando llueva.

13.- POSIBLES FALLOS DEL MOTOR

SINTOMAS	POSIBLES CAUSAS Y CORRECCIÓN
El motor no arranca	• Verifique que la interruptor esté en posición 'ON'. • Verifique el nivel de gasolina • Asegúrese que la bujía esté conectada. • Verifique que el carburador esté limpio.
El motor se para	• Compruebe el nivel de gasolina • Verifique que le grifo de la gasolina esté en posición ON. • Verifique las condiciones del filtro de aire
Falta potencia en el motor Gasolina	• Verifique las condiciones del filtro de aire • Asegúrese que la bujía esté conectada.
Vibración insuficiente	• Verifique es estado de la correa • Verifique que la velocidad del motor sea de 3600 v.p.m.
La máquina no se mueve con facilidad	• Verifique que la base de la máquina esté correcta.

12.- DESPIECE Y LISTA DE RECAMBIOS

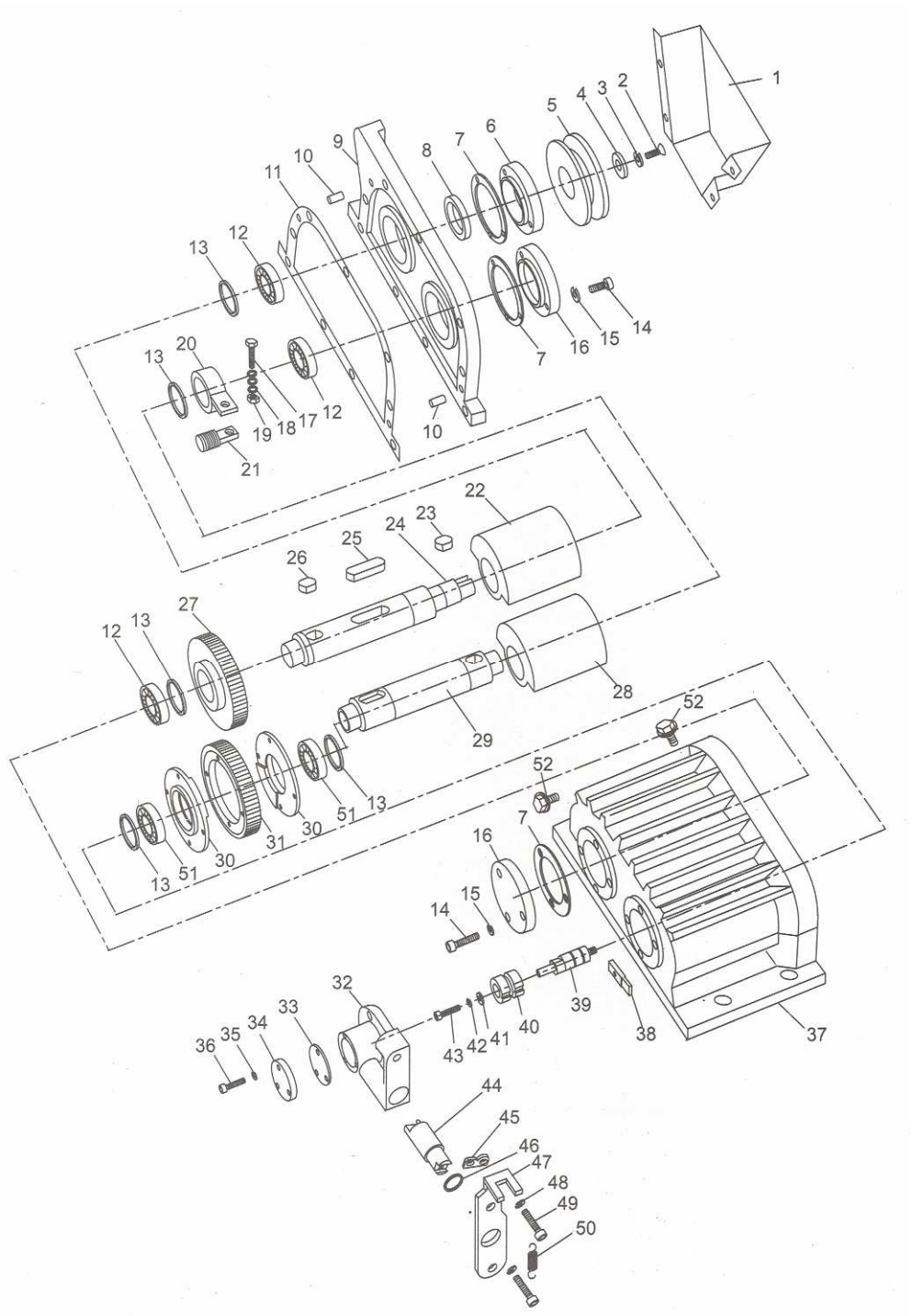


DESPIECE 1 BVR30-1D & BVR30-4G

DESPIECE 1

(BVR30-1D & BVR30-4G)

POSICIÓN Nº	Nº REFERENCIA	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
1	300001	TORNILLO HEX. M8x25	1
2	300002	ARANDELA MUELLE M8	1
3	300003	ARANDELA PLANA M8	1
4	300004	CONJUNTO EMBRAGUE	1
5	300005	CORREA	1
6	300006	MOTOR	1
7	300007	TUERCA M10	4
8	300008	ARANDELA MUELLE M10	4
9	300009	ARANDELA PLANA M10	4
10	300010	PROTECCIÓN	1
11	300011	ACELERADOR	1
12	300012	ASA	1
13	300013	BRAZO	1
14	300014	SILEMBLOCK	2
15	300015	TORNILLO HEX. M8x25	4
16	300016	CASQUILLO DE GOMA	2
17	300017	CASQUILLO DE GOMA	2
18	300018	ARANDELA PLANA Ø12.5	2
19	300019	TORNILLO HEX. M12x65	2
20	300020	CONTROL DE VIBRACIÓN	1
21	300021	TUERCA M14x1,5	4
22	300022	ARANADELA PLANA M14	2
23	300023	BASE VIBRANTE	1
24	300024	CONJUNTO VIBRADOR	1
25	300025	TORNILLO HEX. M10x45	4
26	300026	ARANDELA PLANA M10	4
27	300027	BASE	1
28	300028	PROTECCIÓN CORREA (SUPERIOR)	1
29	300029	ARANDELA PLANA M8	2
30	300030	ARANDELA MUELLE M8	2
31	300031	TORNILLO HEX. M8x20	2



DESPIECE 2 BVR30-1D & BVR30-4G

DESPIECE 2

(BVR30-1D & BVR30-4G)

POSICICIÓN Nº	Nº REFERENCIA	DESCRIPCIÓN	UN.
1	300001	CAJA VIBRANTE	1
2	300002	TORNILLO M8x25	1
3	300003	ARANDELA BLOCANTE 8	1
4	300004	ARANDELA PLANA Ø8,5	1
5	300005	POLEA	1
6	300006	TAPA RODAMIENTO	1
7	300007	JUNTA	4
8	300008	RETEN 28x50x10	1
9	300009	TAPA CAJA	1
10	300010	PASADOR	2
11	300011	JUNTA	1
12	300012	RODAMIENTO 42206	4
13	300013	ANILLO RETENSOR 42	5
14	300014	TORNILLO ALLEN M6x20	13
15	300015	ARANDELA BLOCANTE 8	13
16	300016	TAPA RODAMIENTO	2
17	300017	TORNILLO HEXAGONAL M8x60	1
18	300018	ARANDELA MUELLE M8	20
19	300019	TUERCA M8	1
20	300020	BRIDA	1
21	300021	TERMINAL M20x31	1
22	300022	CONTRAPESO	1
23	300023	LLAVE 8x7x25	1
24	300024	EJE POLEA	1
25	300025	LLAVE 12x8x50	1
26	300026	LLAVE 12x8x20	1
27	300027	ENGRANAJE	1
28	300028	CONTRAPESO	1
29	300029	EJE	1
30	300030	PLATO ROTACIÓN	1
31	300031	ENGRANAJE	1
32	300032	CARCASA DIRECCIÓN	1
33	300033	JUNTA	1
34	300034	TAPETA	1
35	300035	ARANDELA BLOCANTE M5	3
36	300036	TORNILLO ALLEN M5x10	3
37	300037	CAJA VIBRANTE	1
38	300038	UÑA	1
39	300039	EJE	1
40	300040	TAPA EJE	1
41	300041	ARANDELA Ø5,5	1
42	300042	ARANDELA BLOCANTE M5	1

POSICICIÓN Nº	Nº REFERENCIA	DESCRIPCIÓN	UN.
43	300043	TORNILLO ALLEN M5x10	1
44	300044	EJE	1
45	300045	PALANCA	1
46	300046	JUNTA TORICA	3
47	300047	TAPA BASE	1
48	300048	ARANDELA BLOCANTE M10	2
49	300049	TORNILLO ALLEN M10x30	2
50	300050	MUELLE	1
51	300051	RODAMIENTO 16008	2
52	300052	TORNILLO M12x1.25	2

INDUSTRIAS TECHNOFLEX, S.A.

Ctra. d'Ullastrell s/n
Apartado de correos, 43
E-08191 RUBÍ (Barcelona)-SPAIN

Tel. (+34) 93 588 53 37
Fax (+34) 93 697 37 54
e-mail: teflex@ficosa.com
Internet: http://www.technoflex.es

Cód.:4046600022

INDUSTRIAS TECHNOFLEX SA